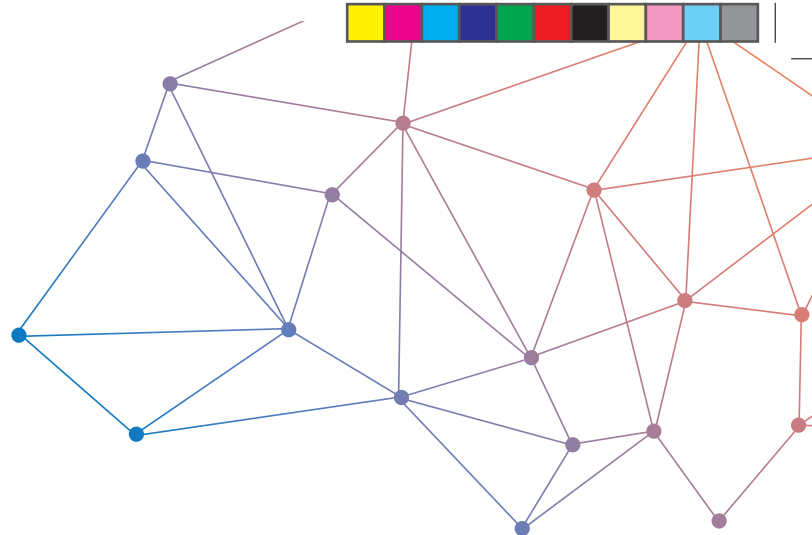
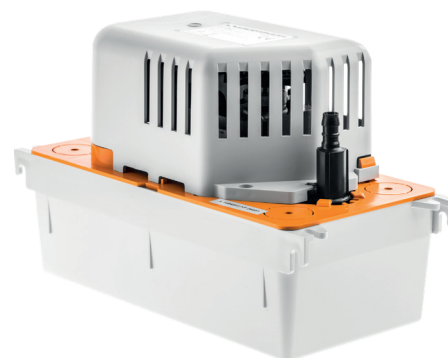




LÖSUNGEN FÜR DIE KONDENSATABLEITUNG

KLIMATISIERUNG



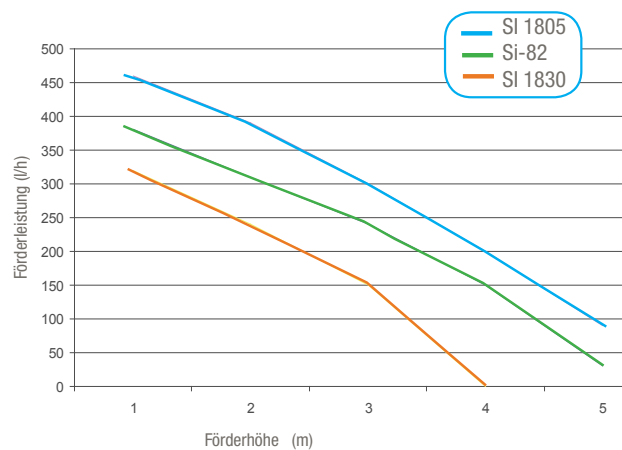
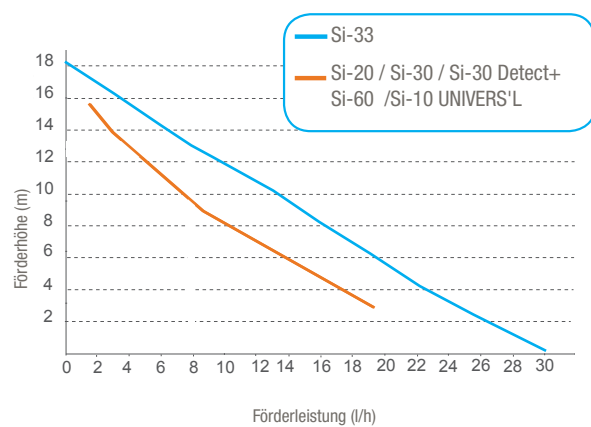
www.sauermanngroup.de



Welche Pumpe für meine Klimaanlage?

			Appareil							Emplacement				
			Climatiseur mural	Cassettes	Reprise multi-cassettes	Armoire de climatisation	Consoles	Gainables	Plafonniers	A l'intérieur de l'appareil	Au mur, en goulotte	Au mur, sous l'appareil	Sur le sol	En faux plafond
p.3		OMEGA PACK	x									x		
p.3		Si-20	x						x	x	x			
p.4		DELTA PACK	x								x			
p.4		Si-10 UNIVERS'L		x			x		x	x				x
p.5 p.6 p.5		Si-30 Si-30 Detect+ Si-33	x				x		x					x
p.7		Si-60				x	x	x		x				x
p.9		Si-82			x	x			x				x	x
p.10		SI 1805				x			x				x	x
p.10		SI 1830			x	x		x	x	x			x	x
p.11		SI 2052		x				x	x	x				
p.8		PE5000 PE5100 PE5200	x	x										x

Förderleistung



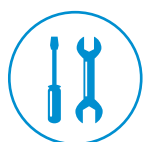
DELTA PACK

Kondensatpumpe mit Kabelkanal für die Montage neben Wandklimageräte

Artikel-Nr.:

80x60 mm creme RAL 9001 : DP10CE06UN23

80x60 mm weiß RAL 9003 : DP10CE05UN23



Vollständiger Bausatz

Kondensatpumpe, Kabelkanal, Kanalwinkel und Zubehör.



Beidseitig verwendbar

80x50mm oder 80x60mm, weiß oder creme. Montage links oder rechts des Wandklimagerätes.



Sehr leiser Betrieb

Winkel mit vibrationsabsorbierendem Material ausgekleidet.

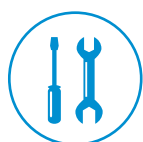
Lieferumfang : Schwingkolbenpumpe **Si-10 UNIVERS'L** - Druckschlauch 1 m mit Isolierschaum, konfektioniert mit Belüftungsventil «Drain Safe» - abnehmbares, verriegelbares Kabel von 1,5 m Länge mit Sicherheitskontaktdaten NC - 2-teiliger Kanalwinkel (Rückwand und Deckel) - 750 mm Kabelkanal - Deckendurchgangsstück - Flexibler Zulaufschlauch 0,5 m - Entlüftungsschlauch - 6 Befestigungsschrauben und Dübel - 2 Klemmen.

Si-10 UNIVERS'L

Universell einsetzbar

Für Wandklimageräte

Artikel-Nr.: SI10CE03UN23



Universell

Kann als Austauschpumpe in fast allen Kanalsystemen verbaut werden.



Produktbeschreibung

	Si- 10 UNIVERS'L
Max. Fördermenge	20 l/h
Max. Förderhöhe	10 m (Fördermenge= 4 l/h)
Geräuschniveau auf 1 m *	22 dBA
Schaltpunkte (mm)	Ein : 16, Aus : 11, Alarm : 19
Stromversorgung	230 V ~ 50 Hz 14 W
Überhitzungsschutz	115°C (autom. Wiederanlauf)
Schutzklasse	IPX4

* nach EN ISO 3744 (gemessen im Institut LNE , Pumpe in Betrieb mit Wasser, frei hängend)

OMEGA PACK

Für die Montage unter das Klimagerät

Für Wandklimageräte

Artikel-Nr.:

RAL 9010 : OP20CE01UN23

RAL 9003 : OP20CE02UN23



Einfache Montage

Vollständiger Bausatz mit vormontierten Bauteilen.



Hohe Zuverlässigkeit

Belüftungsventil «Drain Safe».



Sehr leiser Betrieb

Vibrationsdämpfer.



Video :
Montage

Lieferumfang

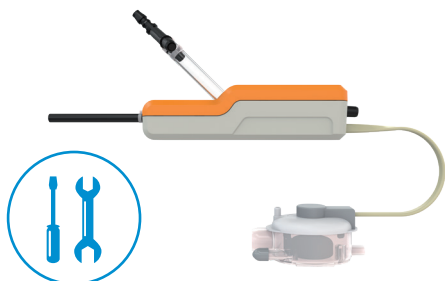
Si-20 Schwingkolbenpumpe mit Schwimmerschalter, Vibrationsdämpfer, auf PVC-Schlauch montiertes Belüftungsventil Drain Safe, Stromkabel (2 Adern für Spannungsversorgung, 2 Adern für Alarmkontakt), Gehäuse (2-teilig: Rückwand & Deckel), Schrauben und Dübel für Rückwandbefestigung, 90° Gummibogen, Entlüftungsschlauch, Verbindungsschlauch Pumpe/Schwimmerschalter, Doppeldrahtschlauchklemmen, Kabelbinder.

Si-20

Pumpe

Für die Montage im Klimagerät

Artikel-Nr.: SI20CE01UN23



Einfache Montage

Schlanke Bauform erlaubt eine schnelle Montage im Innern des Klimagerätes

Video : Montage



Produktbeschreibung

	Si-20
Max. Fördermenge	20 l/h
Max. Förderhöhe	10 m (Fördermenge = 4 l/h)
Geräuschniveau auf 1 m *	22 dBA
Schaltpunkte (mm)	Ein : 16, Aus : 11, Alarm : 19
Stromversorgung	230 V ~ 50 Hz 14 W
Überhitzungsschutz	115°C (auto-reset)
Schutzklasse	IP20

* nach EN ISO 3744 (gemessen im Institut LNE , Pumpe in Betrieb mit Wasser, frei hängend)

~ 19 mm Ø INT 19/32"-15 mm/
Ø INT 5/8"-16 mm

Si-30 / Si-33

Minipumpen mit separatem Niveauschalter

Für alle Klimageräte

Artikel-Nr.:

Si-30 : SI30CE01UN23

Si-33 : SI33CE01UN23



Patentiert

Die patentierte Sauermann-Technologie wurde speziell für die Kondensatableitung aus Klimageräten entwickelt und ermöglicht eine Einschaltdauer von 100%.



Hohe Zuverlässigkeit

Das Belüftungsventil 'Drain Safe' erhöht die Lebensdauer der Pumpe.



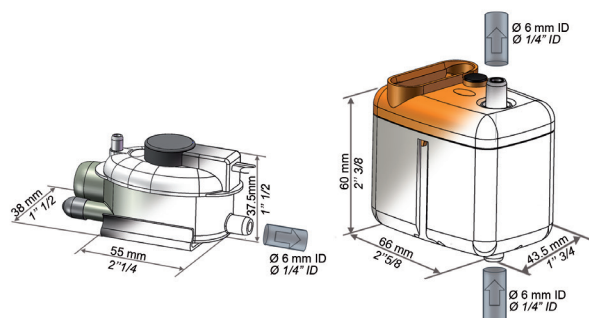
Vielseitige Einbaumöglichkeiten

Die vibrationsdämpfende Halterung ermöglicht eine Montage des Pumpenblocks an der Wand, an Rohren oder von der Decke hängend.



Lieferumfang

Pumpenblock - 1 m Druckschlauch Ø int. 6mm mit montiertem Belüftungsventil "Drain Safe" - vibrationsdämpfende Halterung 1.5 m Steckerkabel mit Verriegelung: 2 Adern für Stromversorgung - 6 Kabelbinder 2.5 x 100mm - Schwimmerschalter (SI2958, 1.5m Kabel) - Montagezubehör: Kautschukbogen 90° Øint.15 x L 60mm, Entlüftungsschlauch Ø int 4 x L 75 mm, Montageplatte.



Produktbeschreibung

	Si-30	Si-33
Max. Fördermenge	20 l/h	30 l/h
Max. Ansaughöhe	3 m	4 m
Max. Förderhöhe	10 m (Fördermenge = 4 l/h)	13 m (Fördermenge = 8 l/h)
Geräuschniveau auf 1 m *	20 dBA	34 dBA
Schaltpunkte (mm)	Ein : 16, Aus : 11, Alarm : 19	
Stromversorgung	230 V ~ 50 Hz 14 W	230 V ~ 50 Hz 21 W
Schutzklasse	IP20	

* nach EN ISO 3744 (gemessen im Institut LNE, Pumpe in Betrieb mit Wasser, frei hängend)

Si-30 : peut être installée en remplacement d'une SI3080, SI3100, SI3200
Si-33 : peut être utilisée pour le remplacement d'une SI1730.

Si-30 Detect+

Pumpe und elektronischer Niveauschalter

Für alle Klimageräte

Artikel-Nr.: SI30CE04UN23



Patentiert

Niveauschalter mit einem patentierten System von Sensoren: geringer Wartungsaufwand und hohe Zuverlässigkeit 100% operating cycle.



Einfache Montage

Kompakte Pumpe und schmaler Niveauschalter, die leicht im Klimagerät installiert werden können.

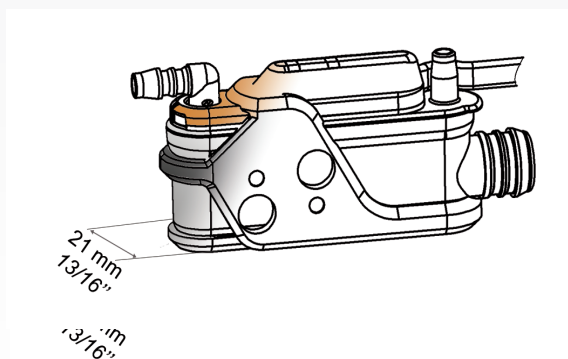


Keine Störungen durch Partikel

Elektronische Niveaumessung, ideal für Räumlichkeiten wie Bäckereien, Friseursalons etc., wo eine hohe Partikelbelastung vorliegt.

Lieferumfang

Pumpenblock elektronischer Niveauschalter (30cm Kabel + 1,5m Verlängerung), 1m Druckschlauch Ø int. 6mm mit montiertem Belüftungsventil "Drain Safe" vibrationsdämpfende Halterung 1.5 m Steckerkabel mit Verriegelung: je 2 Adern für Stromversorgung + Alarm, 6 Kabelbinder 2.5 x 100mm, Montageset für Niveauschalter: Kautschukbogen 90° 15 x 152mm, Entlüft. schlauch 6x75mm, Montagehilfe, 2 Selbstbohrschrauben+Dübel



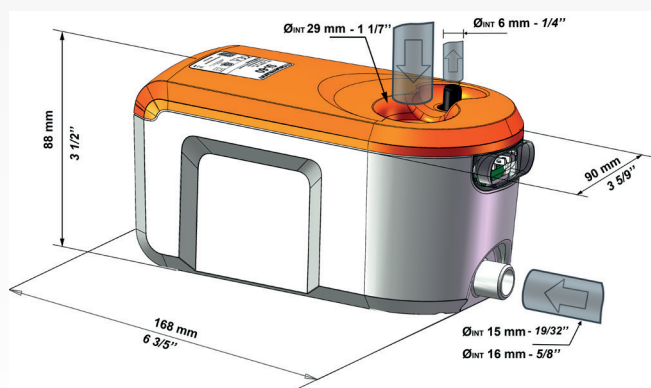
Produktbeschreibung

	Si-30
Max. Fördermenge	20 l/h
Max. Ansaughöhe	3 m
Max. Förderhöhe	10 m (Fördermenge = 4 l/h)
Geräuschniveau auf 1 m *	20 dBA
Schaltpunkte (mm)	Ein : 16, Aus : 11, Alarm : 19
Stromversorgung	230 V ~ 50 Hz 14W
Schutzklasse	IP20

* nach EN ISO 3744 (gemessen im Institut LNE, *Selon EN ISO 3744, Mesure LNE, sur pompe en eau, hors application. Pumpe in Betrieb mit Wasser, frei hängend)



Si-60



Peut être installée en remplacement d'une EE1650



PE 5000 / PE 5100 PE 5200

Peristaltikpumpen

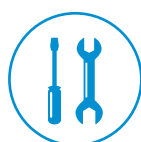
Für Klimageräte bis 8 kW

Artikel-Nr.:

PE5000 : PE5000SIUN23

PE5100 : PE5100SIUN23

PE5200 : PE5200SIUN23



Einfache Wartung

Hydraulischer Kopf und Peristaltikschlauch leicht zu tauschen.



3 Ansteuerungssysteme

PE 5000: Verdichter-Signal

PE 5100: Temperatursonden

PE 5200: Schwimmerschalter



PE 5000



PE 5100



PE 5200



Lieferumfang

Pumpe - 1,7 m Kabel mit 2 Adern für Stromversorgung und 1 Ader für Verdichtersignal - Montageplatte mit Schraube - Adapter PE5003 Ø 15 mm auf Ø 6 mm mit Gummischlauchstück Ø 15 mm x L 35 mm.

Zusätzlich für PE5100 : 2 Thermosensoren mit 3,5 m Kabellänge.

Zusätzlich für PE5200 : Schwimmerschalter SI2958 mit 1,5 m langem Kabel und Montagezubehör.

Produktbeschreibung

	PE 5000 / PE 5100 / PE 5200
Max. Fördermenge	6 l/h
Max. Förderhöhe	2 m
Geräuschniveau auf 1 m *	≤ 30 dBA
Niveauschaltung (mm)	Ein : 16, Aus : 11, Alarm : 19
Stromversorgung	230 V~ 50/60 Hz -75 W
Schutzklasse	IPX4

* nach EN ISO 3744 (gemessen im Institut LNE, Pumpe in Betrieb mit Wasser, frei hängend)

Si-82

Zentrifugalpumpe mit 2 l Kondensatbehälter

Für Klimaschränke und Multikassettenanlagen

Artikel-Nr.: SI82CE02UN23



Elektrischer Schnellanschluss

Ein abziehbares Kabel erleichtert die Montage und Wartung.



Vielseitige Montagemöglichkeiten

Drehbare Pumpeneinheit. Wand-, bodenstehende oder deckenhängende Montage möglich.



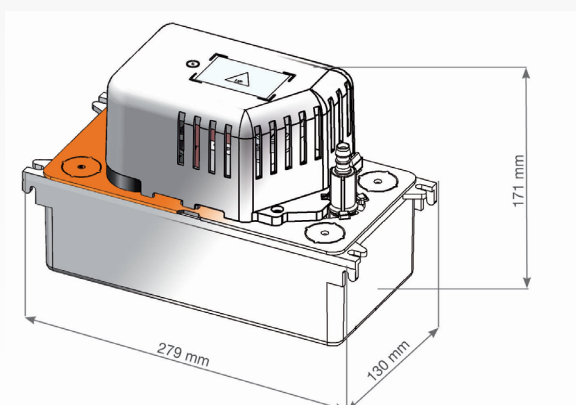
Einfacher hydraulischer Anschluss

4 Öffnungen für den Kondensatlauf. Einfach zu (de)montierendes Rückschlagventil.



Lieferumfang

Zentrifugalpumpe mit 2 l Kondensatbehälter - integriertes Rückschlagventil mit 10 mm Außen-Ø - Plug-In-Kabel: 2 m Versorgungskabel mit netzseitigem Eurostecker und freien Kabelenden für Sicherheitsschaltung (1,5 m) - Zulaufadapter Innen-Ø 15-20-24-32-40 mm - 5m PVC-Schlauch Innen-Ø 10mm; 2 Schrauben + 2 Dübel.



Peut être installée en remplacement d'une SI1800 ou d'une SI1805.

Produktbeschreibung

	Si-82
Max. Fördermenge	500 l/h
Max. Förderhöhe	5 m (Fördermenge 50l/h)
Geräuschniveau auf 1 m *	< 45 dBA
Schaltpunkte (mm)	Ein : 53, Aus : 42, Alarm : 64
Stromversorgung	230 V ~ 50/60 Hz - 70 W
Schutzklasse	IP20

* nach EN ISO 3744 (gemessen im Institut LNE, Pumpe in Betrieb mit Wasser, frei hängend)

SI 1805 / SI 1830

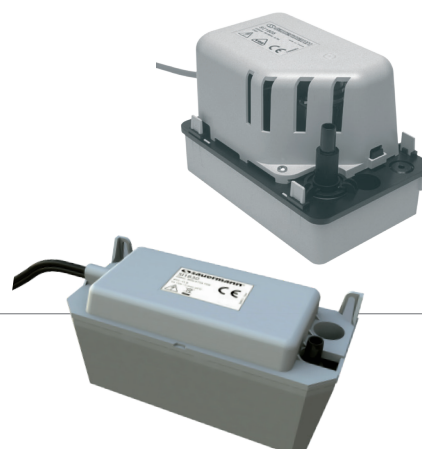
Zentrifugalpumpen mit 0,5 l Kondensatbehälter

Für Klimaschränke, Multikassettenanlagen und Kanalgeräte

Artikel-Nr.:

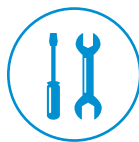
SI 1805 : SI1805SIUN23

SI 1830 : SI1830SCUN23



Leistungsstark

Großes Fördervolumen.



Kompakte Abmessungen

Für beengte Einbauverhältnisse.
SI1805 mit niedriger Zulaufhöhe.



Vielseitige Einbaumöglichkeiten

SI1830 kann ohne ihren Kondensatbehälter in eine bauseits vorhandene Tropfwanne gestellt werden.



Lieferumfang

SI 1805 : Pumpe - 2 Schrauben - 2 Dübel - Stromversorgungskabel: 2 m, netzseitiger Eurostecker, 2-adriges Alarmkabel : 1 m, Kontakt NC.

SI 1830 : Pumpe mit 0,5 l Kondensatbehälter - Stromversorgungskabel: 1,5 m mit netzseitigem Eurostecker, 2-adriges Alarmkabel : 1 m, Kontakt NC - Montageset: 2 Schrauben und 2 Dübel, transparenter, 5 m langer PVC-Schlauch Innen-Ø 10 mm, flexibler Kondensatzulaufadapter Ø 15-20-24-32-40 mm.

Abmessungen

SI 1805 L 195 x B 130 x H 132 mm

SI 1830 L 190 x B 80 x H 100 mm

Produktbeschreibung

	SI 1805	SI 1830
Max. Fördermenge	500 l/h	400 l/h
Max. Förderhöhe	5,4m	3,7 m
Geräuschniveau auf 1 m *	≤ 47 dBA	≤ 43 dBA
Schaltpunkte (mm)	Ein : 27, Aus : 21, Alarm : 32	Ein : 32, Aus : 25, Alarm : 39
Stromversorgung	230 V~ 50/60 Hz -90 W	230 V~ 50/60 Hz -75 W
Schutzklasse	IP20	IPX4

* nach EN ISO 3744 (gemessen im Institut LNE , Pumpe in Betrieb mit Wasser, frei hängend)



ZUBEHÖR

Kondensatschlauch



Doppeldrahtklemme

Zur Fixierung des PVC-Schlauchs:

ACC000912 : für transparenten PVC-Schlauchs Ø 6 mm (1/4") ACC000916 : für PVC Gewebes Schlauch Ø 6 mm (1/4")
ACC000913 : für transparenten PVC-Schlauch Ø 10 mm (3/8") ACC000917 : für PVC Gewebes Schlauch Ø 10 mm (3/8")



PVC-Schlauch Ø 6 mm

Transparenter PVC-Schlauch. Als Druck- und Saugleitung geeignet.
ACC00909 : 5 m - ACC00910 : 50 m - ACC00914 : verstärkt, 50 m



PVC-Schlauch Ø 10 mm

Transparenter PVC-Schlauch. Als Druck- und Saugleitung geeignet.
ACC00911 : 25 m - ACC00915 : verstärkt, 25 m

Schlauchverbinder

Gerade

Zur Verbindung von 2 Schläuchen.

ACC00900 : für Schläuche mit Innen-Ø 6mm ACC00901 : für Schläuche mit Innen-Ø 10mm



Schlauchverbinder „T“

Zur Verbindung von 3 Schläuchen.

ACC00902 : für Schläuche mit Innen-Ø 6mm. ACC00903 : für Schläuche mit Innen-Ø 10mm.

Ablaufstutzen selbstdichtend

Zur Einleitung des Kondensats in die Abwasserleitung.

ACC00919 : für Schläuche mit Innen-Ø 6mm ACC00920 : für Schläuche mit Innen-Ø 10mm

Ersatzteile



Niveauschalter

SI2958

Ersatz des Original-Niveauschalters.

Für Pumpentypen Si-30, Si-33, PE 5200.

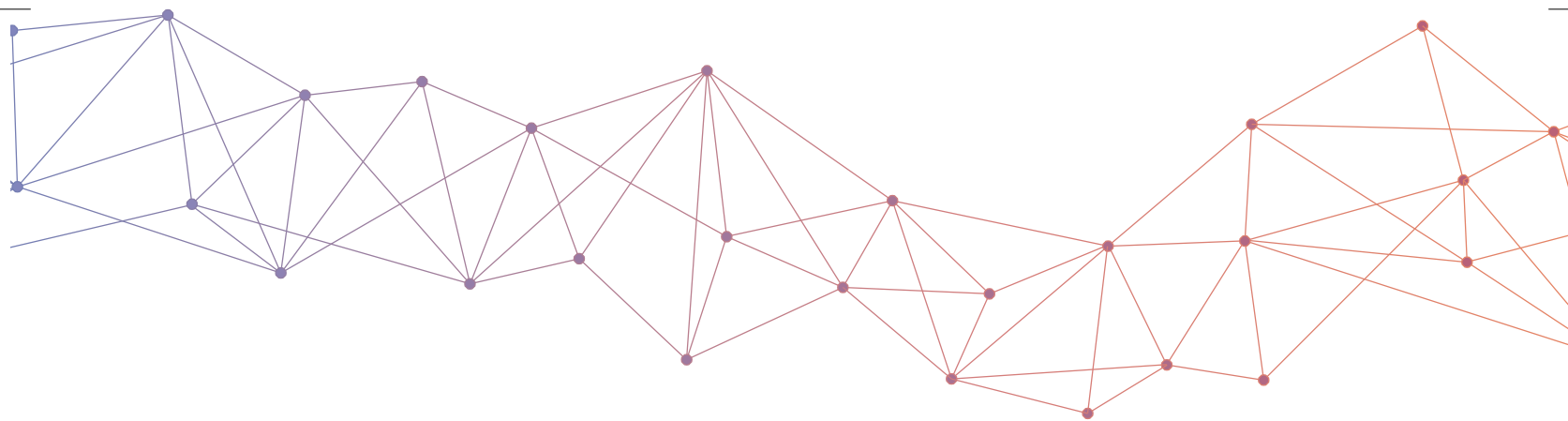


Rückschlagventil

ACC00925

Rückschlagventil für Schlauchinnen-Ø 10 mm. Für Si-82, Si 1805, Si 1830.



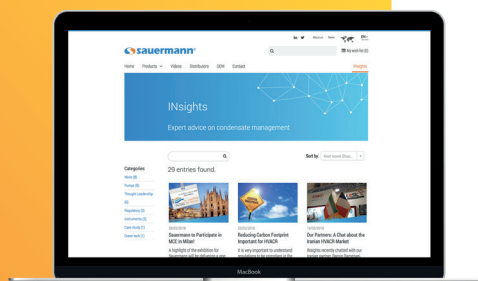


Hersteller innovativer
Kondensatableitungen und
Messinstrumente

INsights

Ratschläge vom Fachmann zur
Kondensatbehandlung

sauermanngroup.com/insights



Condensate Pump Finder

Die Auswahl der passenden Kondensatpumpe
war noch nie so einfach!



Für weitere Informationen:
www.sauermanngroup.de



DOCDE000

SAUERMANN GmbH
Leibnizstrasse 6
74211 Leingarten

Fon: (+49) 07131/399990
Fax: (+49) 07131/399992
info.germany@sauermanngroup.com